

Where happiness comes to life





TAKE A BREATH 感官細節之旅 • DESIGN YOUR LIFE TAKE A BREATH

CONTENTS



感官細節之旅 **Design Your Life**

Editor's Word

上兩回與大家一起到訪農莊尋覓新鮮原味道,今回將視線 放回自身從五感出發,主旨為「Design Your Life」,搜羅 別具設計細節的生活小物,通過優雅品味、藝文眼光及無窮 聯想力,發揮大自然資源多樣的可塑性。

感官細節之旅第一站,先由氣味出發,帶大家穿梭到西貢 一隅,探訪 BeCandle 的香味總部,細探創辦人對氣味與生 活的詮釋,欣賞天然芬芳蘊藏的撫調力量。接著走進水泥建 築下的泥社 MUDLAB 工作室,透過堅固的水泥帶出結合視 覺焦點和香味的禪意氛圍,延伸觸感體驗。此外,客席廚師 亦會教大家自製三款清新繽紛吐司,為炎炎夏日添上開胃涼 意。最後當然少不了新一季的精選工作坊,鼓勵大家一同動 動手腳,享受連繫大自然和創意藝術的樂趣

再次開啟我們的感官,從身邊環境、純樸素材以至手藝設計 感受生活的靈感,提升品味的方法還有更多。

After pursuing the original flavours direct from farm, here we begin from sensory. Themed by Design Your Life, this issue mainly explores the possibilities of natural resources through styles and imagination.

The sensory tour starts with smell, taking everyone to a corner of Sai Kung to visit BeCandle, where the relationship between the founder, the aroma and living begins. Next, MUDLAB extends your senses from cement to visual, scent and Zen. Have the Open Toast for your summer! And the new season of workshops leads you to nature by handcrafts.

Let's reboot our senses. Appreciate the details leverage our quality of life and more.

2021年7月出版 Unicorn Stores (HK) Limited 刊印 Jul 2021 Printing Published by Unicorn Stores (HK) Limited

本刊內容之版權為 Unicorn Stores (HK) Limited 所有 未經同意不得以任何方式轉載或複製

The copyright of this publication belongs to Unicorn Stores (HK) Limited. Reproduce or copy any content in any form without permission issue





CONTENTS

感官細節之旅 TAKE A BREATH **Design Your Life**

> 樂活 ・ 共享的開端 **Where Happiness Comes to Life**

燃亮生活品味 **Light Up**

TALK TO NATURE 設計達人專訪 - BeCandle、泥社 **Interview with BeCandle & MUDLAB**

> 幸福五感冷知識 11 **Trivia on Five Senses of Happiness**

GET A TASTE 清新繽紛吐司 **Fresh Open Toast**

> 環球設計小故事 **Exploring Design Stories Around the World**

CREATE YOUR 春季工作坊回顧 **Workshops Review** EXPERIENCE

> 創意工作坊預告 **Workshops Preview**

成為 PITA Farmhouse 會員 Act Now and Join Us!



2021年,「PITA Farmhouse」正式成立,希望能夠集 合講究生活品味、追求個人態度的你,與家人齊齊投入我們 締造的綠色快樂園地[,]共同學習交流[,]發掘對生活的熱愛 對交流的啟發、對價值的珍惜,以及對在地的感謝。PITA Farmhouse, 一個全新概念的優質生活會員計劃, 建立專屬 自己的樂活價值和風格

In 2021, PITA Farmhouse is established with an aim to introduce quality lifestyle and pursue unique personal experience. Together with your family, come and join our Happy Green Land! PITA Farmhouse is a brand-new concept of premier living membership program to create your own values and style of LOHAS.



對生活的 熱愛

充滿生命力的熱情,引領發掘 自身

Passion Towards Life

Explore happiness and hope in life through enthusiasm.



對交流的 啟發

互動和對話之際,暢遊無邊 靈感,開拓深闊、富創意的 多樣可能

Inspiring Interaction

Explore unlimited inspirations, create possibilities in interactive communication.



對價值的 珍惜

學習欣賞及重視事物承載的 理念和連繫,繼而探索你我 的內在

Treasure The Values

Appreciate, treasure and connect the values being carried. Explore our inner self.



對在地的 感謝

向大自然資源和結合智慧的 生活文化致謝,謙和地反思 人境共融

Appreciate Nature

Embrace the resources given by nature, contemplate the connection between the environment and ourselves.

燃亮生活品味 Light Up



PITA Farmhouse 自從年初成立以來,上半年與大家一同 了解飲食之源,如何吃得健康;踏入下半年,我們將樂活態度 延伸到生活各處,善用大自然珍貴餽贈,發揮手工設計創意 進一步了解愉悦身心的奧秘,燃亮日常生活品味。

Know Your Food

進一步認識有機耕種的過程,深度理解由農莊到餐桌的真 諦,從了解食材、珍惜食物的角度出發,感謝大自然的資源。

Eat Well

探究食材背後,尋找吃得健康、有趣的方法,從簡單挑選、 配搭食材、趣味煮法,弄出吸引眼球又垂涎欲滴的營養食 物。每個人,值得吃得更好。

Design Your Life

飲食只是生命的一部分,全程投入綠色有機生活,善用大自 然給予人的資源,我們都能夠透過優質的品味,讓自己活得更 愉快、更有意義

在未來的日子,我們將會舉辦各式工作坊、導賞團、大自然 體驗,以及更多聯乘趣味活動,分享優質之選,欣賞可持續 發展理念,滿足身心靈完美享受

Since it is established, PITA Farmhouse has led you the origin of food, drinks and healthy eating; entering into the second half of the year, we integrate LOHAS to different areas of life, cherishing the nature's treasures, handcrafting with creativity, and get to know mind-body connection with a taste in lifestyle.

Know Your Food

Further understand the concept of organic farming from farm to dining table, learn how to select ingredient, treasure our food.

Fat Well

Introduce healthy eating tips and some fun ways in cooking. Everyone deserves to eat better!

Design Your Life

Embrace green living and make good use of natural resources. Uplifting our lifestyle to premier quality one to live a happier and more meaningful life.

Alongside, PITA Farmhouse will organize a series of workshops, guided farm tours and exploring the nature activities as well as co-branded activities. We will share with you premier choices and the concept of sustainable development, so as to satisfy our body and soul.









BeCandle 創辦人 Xavier: 「氣味能夠影響生活質素。」 Founder of BeCandle, Xavier "Scent affects the quality of life."

從繁囂都市穿過郊野,陣陣海邊簡單生活的氣味撲鼻而至,來到 Xavier 成長的西貢,這裡也是他在 2012 年創立手工 蠟燭品牌 BeCandle 的基地。「本來只是實驗,希望探索『蠟』的更多可能性。其後製作出不同形狀的蠟模,又推出『蠟米』系列,漸漸建立圖繞蠟燭的生活。直到近幾年聚焦氣味,將 蠟燭變成呈現不同主題的創作。」

在 Xavier 眼中,蠟燭如茶一樣,可有很多不同形態,甚至延伸至茶道般的藝術,成為「蠟燭道」。「欣賞與蠟燭有關的每個細節,由修剪燭芯、點火,以至弄熄燭火的過程用上各款器具,每一個程序都可以慢慢思考當中的設計及原理。」

從蠟燭到香味,他本來沒有計劃太多,卻慢慢領悟到氣味與日常的密切關係。「氣味在無形間影響情緒、想法甚至生活質素,有時回到家中,如果聞到陌生氣味,可能會感到不自在,所以懂得透過控制空間的味道讓心理得到平衡是很重要。」

Walking through the hustle and bustle, the scent of simple life in Sai Kung, where Xavier was raised and BeCandle was founded in 2012, comes to your senses. "By creating wax mold and launching the series of 'Becandle Beads', we have created scented lifestyle and creations in recent years."

To Xavier, candles could be in different forms or gradually developed into "candles ceremony" like those in tea culture. "From trimming the wick, lighting to putting out, different tools and procedures allow you to think about the details in candles."

From candles to scents, Xavier realized the links between scents and life. "Smell invisibly affects the mood, psychology and even quality of life. Knowing how to control the smell and balance emotions is important."



香港人生活比較忙碌,Xavier 坦言普遍較少善用感官細心留意周圍的事物,對香氣的追求不算細緻。「很多時候受主流市場影響,未有深入發掘及感受甚麼才是適合自己身體及空間的個人化香味。」近年不少人參與氣味有關的手工創作,亦因疫情多點時間留在家中,造就更多了解氣味重要性的機會。「現時每個人長期戴口罩,一旦放下口罩,就會對氣味很敏感,所以回到家中更能留意到生活空間的味道。」

氣味如斯重要,屬於西貢的味道,也是他選擇紮根該區的原因。「如果要形容它,就會想起由市區穿過郊野,先聞到一股綠色的潮濕氣味,塵土的飛揚愈來愈少,取而代之是一種多層次的混合氣味,包括礦物、海水、魚乾等。」近年他積極舉辦多場工作坊,希望大家親臨西貢,利用感官發掘不同氣味,甚至自行調配出個人喜歡的香氛,藉著思考氣味與生活之間的關係,享受慢活人生。

Locals rarely pay attention to the pursuit of scents while living a busy life, Xavier added. "People are mostly influenced by key trends, and seldom discover the scent best-fit." Meanwhile, more people are involved in scent-related handcrafted creations, and begin to discover the importance of scents in times of pandemic. "People are more aware of odors and smell after taking off their masks nowadays."

Scent decides the quality of life, and Xavier takes root in Sai Kung for its smell. "The scent of Sai Kung is like going through the countryside with a green damp smell. While the dust of the city is getting less, a complex mixture of seaside smell comes to you." By organizing different workshops, Xavier hopes to attract visitors to discover different scents and to reimagine the links between scents and life.

BeCandle

BeCandle

(i) becandle_saikung



BeCandle 香味推介 Fragrance Recommended by BeCandle

同一天空下,BeCandle 調製出不少獨特香氛,均來自多種大自然的氣味,用心感受的話,就在我們身邊。

1)桂花

頗受歡迎的香氣,清新淡雅,卻帶有少許的果香及青澀木香。

2) 柑橘

廣為喜愛的清新香氣,是屬於快樂的氣味,能夠舒緩緊張焦慮 情緒,亦是古龍水的主要材料。

3) 雪松

原產於寒冷氣候,含有溫暖木質調的香氣,讓人感受大自然森林氣息,有助放鬆、舒緩心情。

4)煙草花

名字與煙草相似卻無關,味道相當獨特,甜美花香帶有煙燻及 酒香的基調。

5)琥珀

品牌常用作基調的味道,具有圓潤、豐厚和微甜感的溫暖氣息。

BeCandle 產品於 APITA G/F「樂活空間」有售

BeCandle has many unique fragrances, all of which come from a variety of natural scent sources. Feel it with your heart and it will be there.

1) Osmanthus

Well-liked fragrance which is refreshing and elegant, with a little fruity and green woody aroma instead.

2) Citrus

The most popular fresh fragrance that makes everyone happy, the main ingredient of cologne which can relieve tension and anxiety.

3) Cedar

Originated in cold climates, it gives a warm woody scent which reminds you of the indulgence in forest, helps to relax and soothe the mood.

4) Tobacco Plant

The name is similar to Tobacco but this doesn't hint the actual unique smell which gives sweet floral fragrance that has a smoky and winey undertone.

5) Amber

A common base note of BeCandle with a warm, round, rich and slightly sweet feeling.

Products of BeCandle are available at APITA G/F Well-Being Space

[07] PITA Farmbouse Jul 2021 / Issue 03 [08]



泥社 MUDLAB 社長 Ricky: 「欣賞不完美中的完美。」 Director of MUDLAB, Ricky "Appreciate the Perfectly Imperfect."

水泥一身灰白色,是我們常見的建築材料,但你曾否想過它可變化成為招財貓、達摩或富士山擺設?本來從事雜誌平面設計的 Ricky,中年轉型嘗試設計產品,結合自己喜歡的日本文化,創立泥社 MUDLAB 專注水泥工藝創作,為常見的水泥帶來不一樣的質感及禪意。

The gray-white cement is common in building materials, yet, have you ever imagined that it could be a petite decor? The once magazine graphic designer, Ricky, tried product designing in his middle-age and combined his favourite Japanese culture with cement. He founded MUDLAB which focuses on the creation of cement craftsmanship, bringing a different kind of texture and Zen for the commonly known material.

泥社 MUDLAB

♠ 泥社 MUDLAB

@ mudlabhk





水泥向來都是灰灰白白,給人黯淡和冷冰冰的感覺,偏偏 Ricky 能創作出一些正面、吉祥的水泥緣起物,增添祈福寓 意。品牌由 2017 年起家自網絡平台,至今落戶不少選物店, 但風格上沒有大變。「我們沒有偏離當初的想法,感激路上 遇到不同拍檔及更多發展方向,才製作出不同類型的東西, 如擴香座、線香座等,但依然堅守著日式元素的原有想法。」

從小擺設到擴香座,Ricky的水泥之旅由觸覺延伸到嗅覺。「純水泥製品的功能有限,但水泥除了質感以外,還可加上氣味,所以製作出擴香座等新產品,加上少許精油就好了。」他又特別重視觸覺,譬如部分招財貓產品坐在咕啞之上,遠看柔軟,實際上也是用堅硬的水泥製成。「有人喜歡塗上一層『力架』(Lacquer)將其表面變滑,我們卻希望摸上去依然保留水泥獨有的原始樸實感覺。」

看似是一件簡單水泥作品,Ricky認為設計就是能夠提升生活的快樂度。「現代人未必會用上杯墊,但遇上心愛的杯墊,將設計細節帶進生活之中,隨時隨地欣賞已是一種享受。只要每次看到自己喜歡的設計,那一刻就會開心。」要創造這份開心感覺,他直言水泥易學難精,隨著天氣和心情不同,都會影響作品質素,所以透過雙手參與水泥創作時,心情一定要平和。「大家都很喜歡去日本旅行,其中原因是,他們有很多保存已久的手藝。雖然我們難以做到匠人的極致,但經過雙手去創造,絕非機器打磨的一式一樣,即使每次可能有或多或少的氣孔,甚至出現少許瑕疵,反而是最令人期待的手工成果。」

泥社產品於 APITA G/F「樂活空間」有售

Blending Japanese culture with the bleak cement is Ricky's unique idea of bringing good fortune and blessing. Founded in 2017, MUDLAB was originally an online platform and appears frequently at physical stores nowadays. "We are still us after all these years. Thanks to the partners along the way, we are able to create various products with Japanese elements."

Ricky's cement journey has been stretching from touch to smell. "Pure cement products have limited functions. Products such as aroma stone could diffuse scent with only a few drops of essential oil." Ricky emphasizes on the sense of touch as well. "Others may apply a lacquered surface, but we want to retain the plaster casts to the touch."

Even a simple cement decor can make life happier. "People nowadays don't necessarily use coasters only if they are good-looking." As the cement work varies from different weather and mood, calmness is essential while making with both hands. "People love Japan for its long-preserved craftsmanship. The ultimate quality of handcrafts are something that machines could not compare. The most anticipated handcrafts are always imperfect."

Products of MUDLAB are available at APITA G/F Well-Being Space

幸福五感冷知識

Trivia on Five Senses of Happiness

幸福的定義,人人不同,近年常説「幸福五感」,期望在生活中從視、聽、味、嗅及觸覺滿足身心靈。 到底最幸福的五感是怎樣的?不妨從以下指標了解一下。

The definition of happiness might vary. In recent years, we often talk about the "five senses of happiness", hoping to satisfy the body, mind, and soul from sight, hearing, taste, smell and touch in life. What are the five happiest senses? Let's get started!

眼睛-視覺 Eves-vision

眼睛是靈魂之窗,在雙眼疲累時,看看青綠色、冷色系的藍色、大 地色系的啡色等,有放鬆雙眼的效果。過於鮮豔的顏色如鮮紅色, 卻是最容易讓眼睛感到疲勞的顏色呢!

The eyes are the window of the soul. When our eyes are tired, looking at cyan, cool blue, earthy brown, etc., can also relax the eyes. As for colors that are too bright, such as bright red and all kinds of fluorescent colors, they make our eyes feel tired the most!

最舒適顏色:青綠色、大地色

The most comfortable color: cyan, earthy



最易疲倦顏色:紅色及螢光顏色

The most tiring color: red, fluorescent colors

耳朵-聽覺 Ears-hearing

五官中,我們唯一無法自行緊閉的就是耳朵,所以懂得辨別悦耳的聲音非常重要,一般介乎每秒振動 250-400 次,例如流水聲、嬰兒笑聲、輕柔耳語聲、大自然聲音等,聽起來最舒暢、最能放鬆心情。

Among the five senses, the only one we can't close on our own is our ears, and the pleasant sounds that we hear usually vibrate 250-400 times per second, such as the sound of running water, baby laughter, soft whispers and natural sounds, which are the most comfortable and relaxing.

最悦耳的聲音: 250-400 次振動 / 秒

The most pleasing sound: 250-400 vibrations per second

最常見噪音: 2,000-5,000 次振動 / 秒

The most common noise: 2,000-5,000 vibrations per second



最快樂的味道:糖果、蜜糖、雪糕

The happiest taste:

口舌-味覺

Mouth-tongue-taste

常言道「甜酸苦辣」,但最基本的味覺其實是甜、酸、苦、鹹、鮮 (日文中的「美味」),辣卻是一種痛感,因人而異。甜味最令人愉悦, 因為糖份能夠快速地被吸收和利用,直接滿足我們的精神及情緒, 小孩子特別喜歡吃糖果也是有理可循。

As the saying goes, "sweet, sour, bitter and spicy", the most fundamental tastes are actually sweet, sour, bitter, salty, and freshness ("delicious" in Japanese). Spicy is a painful sensation, which varies from person to person. Sweetness is the most pleasant taste as sugar can be quickly absorbed and used, which directly satisfies our spirit and emotions. No wonder children love candy.

鼻子-嗅覺

Nose-smell

五感中最複雜的可說是嗅覺,人類的嗅覺接受器含有大約 1,000種基因,直接將資訊傳遞給大腦,讓人識別及記住約 10,000種氣味。總括而言,最幸福的香味,大多來自大自然環境 的草木或水果,能夠安寧心情,鬆弛神經。

The most complex of the five senses is smell. Olfactory receptors in human contain about 1,000 different genes, which transmit information to the brain directly, allowing people to recognize and remember about 10,000 different smells. All in all, the most common blissful scents are mostly plants or fruits from the nature, which can calm the mood and relax the nerves.

最幸福氣味: 董衣草、蘋果、新鮮綠草

The happiest smell: lavender, apple, fresh green grass

皮膚-觸覺 Skin-touch

你以為觸覺只是靠一雙手?其實皮膚才是觸覺的主要感覺器官,當中以嘴唇和腳底的皮膚最敏感。觸覺分為多個部分,包括溫度、壓力、軟硬度等,結合成為體感與舒適度,再反射給大腦感受,我們才能感受到砂紙與毛巾之間的不同感覺等。

The sense of touch relies only on our hands? In fact, our skin is the sense organ for touch, and the skin on the lips and soles of the feet is the most sensitive. Tactile sensation is classified as temperature, pressure, softness and roughness, etc.. It is deeply related to feelings of sensation and comfort, and transmitted to the brain.

[011] PITA Farmbouse [012]

The most sensitive organs:

lips, tongue, soles of feet



三文治是不少繁忙都市人的輕食之選,只要多花點心思及 食材,還可配搭成不同口味,就如這次推介的 open toast, 只用一片麵包,上面鋪滿時令配菜,食材變化萬千卻顏色豐富。 眼睛看著已食慾大增,而且製作簡單,炎炎夏日實在少不了它。

饒雙宜:書本編輯,但最愛煮飯,間中撰寫飲食文章。

Yiu Sheung Yee: Book Editor. Love cooking the most. Write articles related to food for platforms.

Sandwiches are always a breakfast choice for busy people. The Fresh Open Toast introduced below only needs a slice of bread with colourful and seasonal side dishes, which is refreshing enough to brighten up your hot summer day.

煙三文魚碎蛋三文治

材料:煙三文魚2片、雞蛋1隻、火箭菜1把

調味:鹽、黑胡椒少許、蛋黃醬3湯匙、小酸青瓜4-5條

洋蔥碎 1 湯匙、檸檬 1/4 個、忌廉芝士少許

做法:

1)雞蛋放水中焓 10 分鐘至熟,蛋黃與蛋白一起切碎備用

檬汁、鹽、黑胡椒調味製成他他醬;3)麵包上薄塗一層忌廉芝 士和他他醬,再舖上煙三文魚、雞蛋碎、火箭菜即成。

煙肉牛油果三文治

材料:熟透牛油果1個、紅色櫻桃小蘿蔔2-3顆

煙肉 1-2片、檸檬 1/4 個 調味:鹽、黑、粉紅胡椒適量

做法:

1) 煙肉切條,煎香備用;2) 牛油果去核,切片或搗成蓉,加 入檸檬汁、黑胡椒與適量鹽調味,鋪在麵包上;3)上面添加 煙肉條;4)紅色櫻桃小蘿蔔洗淨,切片後泡水數分鐘,瀝乾, 舖在頂部作裝飾即成。

番茄羅勤三文治

材料:小番茄1盒、羅勒葉10片、紅蔥頭2個、水牛芝士碎少許 調味:橄欖油2湯匙、黑醋1湯匙、鹽、黑胡椒少許 做法:

1) 將大片羅勒葉切半;2) 小番茄洗淨,切半;3) 紅蔥頭袪衣 切細碎;4)所有材料與調味料混和,順序鋪在麵包上,以少量 芝士碎裝飾即成。



主要材料於 APITA 超級市場有售



Smoked salmon and minced egg sandwich

Ingredients: 2 slices of smoked salmon, 1 egg, 1 bunch of rocket

Seasoning: a little salt and black pepper, 3 tablespoons of mayonnaise, 4-5 small sour cucumbers, 1 egg, 1 tablespoon chopped onion, 1/4 lemon, a little cream cheese

1) Boil an egg in water for 10 minutes, chop the egg yolk and egg whites together; 2) Chop the sour cucumber, mix well with minced egg, onion and mayonnaise, add lemon juice, salt, black pepper to finish tartar sauce; 3) Spread a thin layer of cream cheese and tartar sauce on the bread, and spread smoked salmon, eggs and rocket.

Bacon and Avocado Sandwich

Ingredients: 1 good ripe avocado, 2-3 red cherry radishes, 1-2 slices of bacon, 1/4 lemon Seasoning: salt, black, pink pepper to taste

1) Cut the bacon and fry well; 2) Slice avocado and mash into puree, add lemon juice, black pepper and some salt to taste, spread onto the bread; 3) Add bacon strips on top; 4) Soak red cherry radishes in water for some minutes, dry and spread for decoration.

Tomato and Basil Sandwich

Ingredients: 1 box of small tomatoes, 10 slices of basil leaf, 2 shallots, a little bit of buffalo mozzarella Seasoning: 2 tablespoons of olive oil, 1 tablespoon of black vinegar, a little salt and black pepper

1) Cut the large basil leabes in halves; 2) Wash the small tomatoes and cut them in halves; 3) Remove the red onion, and chop finely; 4) Mix all the ingredients with seasonings, spread on the bread, and shred the cheese for decoration.

Most ingredients are available at APITA supermarket

[013] PITA Farmhouse Jul 2021 / Issue 03 [014]

環球設計小故事

Exploring Design Stories Around the World



世界各地風情不同,揀選下列心愛小物,放到家中小天地, 即能提升生活質感,面向世界,探索環球文化小故事。

Pick a petite object for your home, leverage your quality of life with world cultures and stories.

1) 泥社·浮雕水泥渠蓋招財貓杯墊

漂亮精巧的日本渠蓋·啟發泥社創辦人設計出招財貓渠蓋造型杯墊,具吸水和揮發水分的特質,立體呈現招財貓平安吉祥的涵義。

2) 中川政七·陶土白色達摩

白色達摩祝願無病息災,內有吉簽可以占卜運勢和祈願。 許願時先在達摩左眼畫上眼珠,願望實現後再將右眼畫 上,慶祝心願達成。

3) Cul de sac - JAPON · 青森 hiba 木塊及精油

日本青森 Hiba 木含有扁柏醇和脯氨酸等成分,具抗菌 驅蟲、放鬆安神效果,加入 2-3 滴精油後放在浴室、車內 等位置便能祛除異味。

4) 生活逸念·LOFT 系列「舟」 喜馬拉雅鹽燈

充滿質感的天然藝術品,能淨化環境,提升能量氣場。 暖色系光譜有助減壓及改善失眠,適合長時間點亮使用。

5) 王地山燒·青白磁中碟 - 鎬

王地山燒起源於江戶時代末期,王地山陶器所沿用傳統 製陶技術,名為「鎬」的雕刻法,將濃淡得宜的色彩效果展 現於溝槽之中。

6) 綠奧集團·HORfi 簡約魚菜共生小居

魚菜共生,一邊養魚一邊種植,不用打理植物也能健康 生長。外型精巧的懸浮罩設計,讓小魚活動空間大增,在 環保魚缸內自由活動。

7) ku·和紙型線香 - 鼠尾草

感受日本「空薰」文化的樂趣, 既可作為牆飾點綴空間, 或夾在信中把香氣寄送給重要的人, 點燃即能享受不同薰 香氣味。

1) MUDLAB · Embossed Cement Coaster with Lucky Cat Canal Cover

Inspired by the iconic canal cover in Japan, this lucky cat coaster is made from cement, which is water-absorbing and volatile.

2) Nakagawa Masashichi · Clay Daruma - White

The white daruma symbolizes no illness and disaster, with the lucky signs inside for fortune-telling and praying. Draw the left eyeball before you wish, and draw the right eyeball when your wishes come true.

3) Cul de sac - JAPON ·

HIBA BLOCKS & HIBA WOOD OIL

Japanese Aomori Hiba wood contains hinokitiol and proline, which have antibacterial, and insect-repellent properities and offers soothing effects. A few drops could get rid of odors.

4) ONELIVINGS · LOFT Edition "Vessel"

Himalayan Salt Lamp

A natural artwork with texture, Himalayan salt lamp purify the environment and enhance the energy field. The warm color spectrum helps reduce stress and improves insomnia and warms the environment.

5) Ojiyamayaki · Seihakuji Plate (M) - Shinogi

Ojiyamayaki was originated at the end of the Edo period. Ojiyama pottery uses the techniques of the time including 'Shinogi' to reproduce unique works and create a beautiful ombre.

6) GREENoni · HORfi Aquaponics Decoration

Aquaponics, raising fish while planting, enables plant to grow healthily without taking care of it. Suspension cover increases space for small fish to move freely in the tank.

7) ku · Washi Incense - Sage

Influenced by the ancient Japanese culture of "smoldering", the incense allows you to decorate the wall or send in a letter. Enjoy the aroma when you light it.

以上產品於 APITA G/F「樂活空間」有售

All products are available at APITA G/F Well-Being Space

春季工作坊回顧 Workshops Review

樂活不只是概念,更可親身體驗! PITA Farmhouse 較早前與一眾會員,在 APITA 樂活空間親手設計有機蔬果花籃,將美觀又美味的鮮食帶回家;還在復活節出發到有機農場,讓親子在郊外展開綠色彩蛋尋寶之旅,一同親親大自然。

LOHAS is more than just a concept! PITA Farmhouse organizes workshop experience every season. Earlier this year, a group of PITA Farmhouse members made their own organic veggie baskets, and embarked their egg hunting journey in the countryside during Easter, embracing the nature with a lot of fun.

有機蔬果花籃工作坊

Organic Fruit and Vegetable Basket Workshop

PITA Farmhouse x Fleurology by H

時令有機蔬菜都可以搖身一變,拼湊成精美禮籃?今次一眾 學員發揮無限想像力,創作出結合花藝藝術與蔬菜鮮食的創 意作品,美觀與美味兼備,更代表對零浪費的實踐。當日大人 小朋友一起將祝福的心意,寄寓於繽紛果物之中,滿載而歸。

Fleurology by H

- Fleurology
- fleurology.hk

How could seasonal organic vegetables be transformed into exquisite gift baskets? Members utilized their imagination to produce creative works that combine floral art and fresh vegetables, representing beauty, taste and zero waste. On that day, both the adults and children put their wishes of blessing in the work with a rewarding experience.







復活節親子有機導賞團

Easter Parent-child Organic Guided Tour

PITA Farmhouse x New Age Organic Farm

一年一度的復活節周末,新時代有機農場齊集超過二十名 PITA Farmhouse 會員,展開彩蛋尋寶之旅,不但動動手畫 蛋繪,而且聽著農場主理人 Kenny 親身講解有機種植如何由 發芽漸漸熟成,當然少不了品嚐即摘即吃的新鮮蔬果和健康午餐,大人小朋友一起盡情「放電」!

On the annual Easter weekend, New Age Organic Farm gathered more than 20 PITA Farmhouse members to embark the Easter egg hunting journey. Not only did they paint the eggs by hand, but also learnt how organic planting grows from sprouting from farm owner Kenny. Picking and tasting fresh vegetables from trees and enjoying healthy lunch give amusement for both adults and kids.

新時代有機農場 New Age Organic Farm

1 New Age Organic Farm



創意工作坊預告 **Workshops Preview**

讓互動和交流開展你的樂活眼界,PITA Farmhouse 每季均為你準備各式工作坊體驗活動,大人 和小孩可以一起參與手工創作,投進品味藝術生活,歡迎會員及親屬朋友參加。請掃瞄旁邊二維碼 了解最新活動日期及時間。

Let the interaction expand your vision of LOHAS. PITA Farmhouse prepares various workshop for you every season. Adults and children could enjoy handcrafted creations with artistic sense. Members, relatives and friends are welcome



Scan for details



手造香氛蠟燭工作坊(6人)

Handmade Scented Candle Workshop (6 pax)

適時放下忙碌的生活,體驗充滿可塑性的蠟燭工作坊。本地手工蠟燭品牌 BeCandle 將會為帶領參加者,製作獨一無二的專屬香薰蠟燭,完成結合視覺 和嗅覺的藝術擺設,為生活空間增添個性。

BeCandle, the local artisan candle brand, will lead the participants to make a unique scented candle. Decorate your home with a handmade piece showing your art sense of vision and smell.

可於工作坊完成後 1 小時取得最終完成品 (200ml) 連禮盒 Collect the final product (200ml) with a gift box within 1 hour of completion.

BeCandle · \$240

♀ APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space



圖片只供參考 Photos for reference only

親子水泥盆種植小教室及趣味水泥動物造型磁石上色工作坊(4組) **Parent-child Cement Pot Planting and Cement Animal Magnet Coloring Workshop (4 groups)**

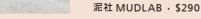
掌握水泥塑形技巧,家長小朋友可一同創作出獨一無二的小動物磁石及水泥花盆。

Mastering the cement shaping skills, as well as creating hand-painted small animal magnets and cement flower pots by parents and kids.

手造水泥花盆連多肉植物乙個、水泥磁石小動物兩隻

A handmade cement flowerpot with one succulent plant and two small cement magnet animals.

♥APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space





天然古法香水工作坊(8人)

Natural Ancient Perfume Workshop (8 pax)

採用埃及茉莉、印度檀香等天然原料,體驗羅馬聞名蒸餾法製香。 DIY your own fragrance by experiencing the traditional Roman distillation.

₩ 天然古法香水乙支 (15ml)

A bottle of natural ancient perfume (15ml)

SOVOS - \$240

♀ APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space



天然食材手工皂工作坊(8人)

Handmade Soap Workshop with Natural Ingredients (8 pax)

發揮創意及嘗試,以咖啡渣、茶葉等食材製作天然護膚有機手工皂。

Express your creativity to create organic handmade soaps for natural skin care.

天然食材手工皂 (300g)
Handmade soap with natural ingredients (300g)

Soap Yummy · \$175

♀APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space



水晶香薰蠟燭工作坊 (8人)

Crystal Scented Candle Workshop (8 pax)

設計加入天然晶石及有機精油的香薰蠟燭,讓燭光療癒心靈。 Design a unique scented crystal candle, let the fragrance candle light heal the soul.

可於工作坊完成後 1 小時取得最終完成品 (220g) Collect the final product (220g) within 1 hour of completion.

SOVOS · \$240

♥ APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space



日式週末早午餐料理體驗班 (4人)

Japanese-style Weekend Brunch Cooking Experience Class (4 pax)

輕鬆製作四款正宗日本料理,包括淺漬、日式飯糰、高湯煎蛋捲及和風味噌湯。 Easily make four authentic Japanese dishes, including light pickles, Japanese rice balls, rolled omelet with dashi and miso soup.

AKOMEYA TOKYO 烤飛魚高湯包乙包(8g x 30 包)、淺漬漬物、日式飯糰連食譜

AKOMEYA TOKYO grilled flying fish stock box (20 x 20) AKOMEYA TOKYO grilled flying fish stock bag (8g x 30), light pickles, Japanese rice balls with recipe.

IAMMAMA · \$175

♀APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space



日式苔玉工作坊(8人)

Japanese Kokedama Workshop (8 pax)

初試盆景演變的苔玉,拼砌植物美化家居或辦公室。

Try the kodedama that evolved from bonsai, build plants to beautify your home or office.

室內植物、活青苔、白瓷碟連精美包裝 Indoor plants, live moss, white porcelain plate with gift packaging.

Bonart · \$235

♥APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space



招財貓繪付體驗工作坊(6人)

Lucky Cat Drawing Experience Workshop (6 pax)

創意手繪水泥招財貓,體驗日本職人精神。

Create hand-painted cement lucky cat and experience the spirit of Japanese craftsmanship.

手造白色水泥招財貓 (5cm x 5cm) 乙隻連精美紙盒 A handmade white cement lucky cat (5cm x 5cm) with a gift box.

泥社 MUDLAB · \$190

♀ APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space



手捏陶瓷清酒杯工作坊(6人)

Handmade Ceramic Sake Cup Workshop (6 pax)

發揮無限創意,手捏塑造釉色清酒杯。

Give full play to your creativity. Shape and glaze the sake cup with details by hand.

可於 3-4 星期內取得最終完成品乙隻 Collect the final product within 3-4 weeks of completion.

和家工藝 Waka Artisans · \$240

♀ APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space



日式線香製作體驗工作坊(8人)

Japanese Incense Making Experience Workshop (8 pax)

投入和式靜謐氛圍,體驗揉壓線香的製作樂趣。

Indulged into the Japanese atmosphere and have fun of making incense sticks by kneading and squeezing.

日式線香 (約 30-50 條) Japanese incense sticks (about 30-50 pieces)

Okapi studio · \$290

♀ APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space



手造混色水泥置物碟工作坊(6人)

Handmade Mixed-color Cement Dish Workshop (6 pax)

了解水泥特性,發掘日式緣起物的造型變化。

Learn about the characteristics of cement and create your Japanese origins with unique style.

🌳 可於約 1 星期後取得最終完成品乙隻 (約 12cm x 14cm) 連精美木盒

Collect the final product (approx. 12cm x 14cm) with a wooden gift box after a week of completion.



天然有機身體潤膚霜工作坊(8人)

Natural Organic Body Butter Workshop (8 pax)

手工製作充滿夏日氣息的有機潤膚霜[,]打造完美「植療」。

Handmade natural body butter which pamper every inch of skin.

天然有機身體潤膚霜 (120ml)

Natural organic body butter (120ml)

From Earth · \$190

♥APITA G/F「樂活空間」Well-Being Space

圖片只供參考 Photos for reference only



成為 PITA Farmhouse 會員 **Act Now And Join Us!**

如何成為 PITA Farmhouse 一份子?

於 APITA G/F「樂活空間」單日消費滿 \$800, 即可憑收據於店內申請成為 PITA Farmhouse 一份子。

How to become a PITA Farmhouse member?

Apply at store with the receipt spending of \$800 or above in a single day at APITA G/F Well-Being Space.

PITA Farmhouse 會員優惠禮遇:

PITA Farmhouse members exclusive offers:



優先報名 PITA Farmhouse 舉辦之 工作坊和特色活動

Priority to register for workshops and special activities held by PITA Farmhouse



免費獲贈 PITA Farmhouse 雜誌 Free PITA Farmhouse magazine



生日獎賞

Birthday reward gift



專享特撰商戶優惠

Discounted offers of joint brand partners



優惠價參與合作機構之活動

Preferential discounted price of activities organized by partner institutions



指定日子專享購物優惠

Discount at the selected date



了解更多詳情 Scan for details

[021] PITA Farmhouse Jul 2021 / Issue 03 [022]

